

-(으)려던 참이다

ちょうど～しようとしていたところだ

まさにその直前だったと述べます。日本語の「しようとしていたところ」に当たり、偶然の一致を伝える場面で使われます。

■ つけ方

語幹	形	例
パッチムなし	-려던 참이다	가다 → 가려던 참이다
パッチムあり	-으려던 참이다	먹다 → 먹으려던 참이다
ㄹ 語幹	-려던 참이다	만들다 → 만들려던 참
近い形	-(으)려는 참이다	ほぼ同じ
よく組む語	마침・그렇지 않아도	ちょうど
分かち書き	참 は名詞	가려던 참이다

■ 使い方と注意

直前だったことを述べます。마침 전화하려던 참이었어요（ちょうど電話しようとしていたところでした）。

偶然の一致を伝える場面で使います。相手が電話してきたとき、訪ねてきたときなどに「ちょうどこちらもそうしようと思っていた」と返す形。日本語とまったく同じ使い方です。

마침・그렇지 않아도 とよく組みます。그렇지 않아도 연락하려던 참이었어요（ちょうど連絡しようとしていたところでした）。

-(으)려는 참이다は現在形で、これからする直前を表します。

■ 例文

- 1

마침 전화하려던 참이었어요.
ちょうど電話しようとしていたところでした。
- 2

그렇지 않아도 물어보려던 참입니다.
ちょうど尋ねようとしていたところです。
- 3

막 나가려던 참에 손님이 오셨다.
ちょうど出かけようとしていたところに、お客様が来ました。
- 4

점심을 먹으려던 참이라 같이 가시죠.
昼食を食べようとしていたところなので、一緒に行きましょう。
- 5

직접 만들려던 참이었는데 잘됐네요.
自分で作ろうとしていたところなので、ちょうど良かったです。
- 6

자리에서 일어나려던 참에 이름이 불렸습니다.
席から立とうとしていたところに、名前が呼ばれました。

■ 紛らわしいもの

-(으)려고 하다
意図を示します。려던 참이다 は直前だったことを強調します。
가려고 했어요. (つもりだった) / 가려던 참이었어요. (まさに直前)

-(으)ㄹ 뻔하다
「するところだった」で危機を示します。참이다 は偶然の一致です。
넘어질 뻔했어요. (危機) / 가려던 참이었어요. (直前)

막
「ちょうど今」という副詞です。참이다 と組んでよく使われます。
막 가려던 참이에요.

■ まちがえやすい点

- ✕ 가려던참이다

○ 가려던 참이다

참 は名詞なので分かち書きします。
- ✕ 친구가 가려던 참이에요.

○ 친구가 가려던 참이었대요.

自分の状況に使うのが基本です。
- ✕ 갈려던 참이다

○ 가려던 참이다

標準形は -(으)려던 です。